



XII CoLiCo

Coloquio de Lingüística Computacional

Con las ponencias magistrales de
Chandel Dávila Gutiérrez e Ismael Gómez García
 Organización de Estados Iberoamericanos

**Facultad de Filosofía y Letras
 Grupo de Ingeniería Lingüística
 Instituto de Investigaciones Bibliográficas
 Escuela Nacional de Ciencias Forenses**

Auditorio José María Vigil
 de la Biblioteca Nacional de México
 Centro Cultural Universitario, Ciudad Universitaria
 Mas información: www.colico.unam.mx / colico@iingen.unam.mx

9-10
 septiembre | 2025
 10-19 h



Se otorgará constancia de asistencia

Transmisión
 por
YouTube

Martes 9 de septiembre

9:30 a 10:00 h

Inauguración

Palabras de bienvenida, **Dalia Valdez Garza**

Secretaria Académica del Instituto de Investigaciones Bibliográficas

Presentación del proyecto Diccionarios Digitales Parlantes de Lenguas Indígenas
y del Coloquio de Lingüística Computacional, **Dr. Gerardo Sierra Martínez**

Presentación de la Organización de Estados Iberoamericanos,
Dr. Ismael Gómez García y Dra. Chandel Dávila Gutiérrez

Inauguración por la **Dra. Zoraida García Castillo**,
Directora del Centro Nacional de Ciencia Forense

10:10 a 11:45 h

Mesa 1. Extracción de datos

Moderadora: **Fernanda López Escobedo**

10:10 a 10:30 h

Extracción automática de metadatos de la Biblioteca Nacional de México
Gerardo Sierra y Martha Romero / UNAM-IIB

10:30 a 10:50 h

Clasificación automática de tipos de despido en documentos laborales
Belém Priego Sánchez y Ángel Hernández Esparza / UAM-Unidad Azcapotzalco

10:50 a 11:10 h

Hacia una ontología semántica de la música chilena: propuesta preliminar
para la representación estructurada del conocimiento musical
Regina Arahí Guerra Hernández / UNAM

11:10 a 11:30 h

Clasificación de mitos por medio de métodos de *clustering*
Sergio Luis Ojeda Trueba y Gemma Bel Enguix / UNAM-IINGEN

11:30 a 11:45 h

Preguntas y respuestas



11:55 a 12:35 h

Conferencia magistral

Multilingüismo

Chandel Dávila Gutiérrez / OEI

12:45 a 14:00 h

Mesa 2. Lenguas indígenas

Moderador: Salvador Reyes Equiguas

12:45 a 13:05 h

Diseño e implementación de una aplicación de diccionarios parlantes para lenguas indígenas con integración de corpus y búsquedas inteligentes mediante el uso de inteligencia artificial

Edén Espinoza Urzúa / UNAM

13:05 a 13:25 h

Detectando el Maya Yucateco y el Español con IA: una Herramienta
para responder en emergencias

**Jean Carlos Buenfil Aguilar, Silvia Fernández Sabido, Jorge Reyes Magaña, Luis Basto Díaz,
Luis Fernando Curi Quintal y Oscar Gerardo Sánchez Siordia
/ Universidad Autónoma de Yucatán.**

13:25 a 13:45 h

Análisis de sentimientos de indigenismos en el español de México

María Fernanda Arzate Cárdenas y Antonio Reyes Pérez

/ Universidad Autónoma de Querétaro

13:45 a 14:00 h

Preguntas y respuestas



16:00 a 17:35 h

Mesa 3. Evaluación de LLM

Moderador: **Francisco Fernando López Ponce**

16:00 a 16:20 h

Análisis de la percepción en definiciones médicas en español y catalán mediante modelos basados en *transformers* y LLM

César Ricardo Segura Alejo, Gemma Belenguix y Helena Gómez Adorno / UNAM-IIMAS

16:20 a 16:40 h

Aplicaciones forenses de la lingüística computacional: del análisis de voz a la detección de plagio en la era de la inteligencia artificial

**Fernanda López Escobedo / Escuela Nacional de Ciencias Forenses-UNAM
/ CIMAT-Guanajuato**

16:40 a 17:00 h

Qué tan lejos estamos de una inteligencia artificial generalizada

Alef Zaín Gama Sandoval / UNAM

17:00 a 17:20 h

Evaluación de modelos estándar de atención para razonamiento semántico en bases de conocimiento biomédicas abiertas

Ignacio Arroyo Fernández / UNAM

17:20 a 17:35 h

Preguntas y respuestas



17:45 a 19:00 h

Mesa 4. Corpus lingüísticos

Moderadora: **Gemma Belenguix**

17:45 a 18:05 h

Experiencia en la construcción del corpus “Los debates electorales en México”: desafíos y aprendizajes desde la práctica lingüística

Pamela Ábrego Pérez / El Colegio de México

18:05 a 18:25 h

El desafío del etiquetado del corpus de cómics mexicanos

Carlos Alberto Rivera Flores / UNAM-FFyL

18:25 a 18:45 h

Cuando la emoción guía la voz ciudadana: análisis de preguntas al gobierno

Ximena Gutierrez Medina, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy

/ Instituto Tecnológico Superior de Guanajuato

18:45 a 19:00 h

Preguntas y respuestas



Miércoles 10 de septiembre

10:10 a 11:45 h

Mesa 5. Análisis textual

Moderadora: **Ana Laura Peniche Montfort**

10:10 a 10:30 h

Distributional Semantics Toolkit: plataforma integrada para el análisis y visualización de textos mediante modelos distribucionales

César Alejandro Cabrera Peralta / UNAM-FFyL

10:30 a 10:50 h

Contexto para guiar, razonamiento para aprender: una aproximación híbrida de *fine-tuning* con explicaciones de LLM para detección de sexismo

Kapioma Villarreal Haro, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy

/ CIMAT-Guanajuato

10:50 a 11:10 h

Detección de subjetividad mediante modelos simples de clasificación BERT

Iván Díaz, Jessica Barco, Joana Hernández, Edgar Lee Romero y Gemma Belenguix

/ UNAM-IINGEN

11:10 a 11:30 h

Uso de modelos de lenguaje generativos para la clasificación de entidades médicas
en casos clínicos en español

Diego Hernández Bustamante y Helena Gómez Adorno / UNAM-FES Aragón

11:30 a 11:45 h

Preguntas y respuestas



11:55 a 12:35 h

Conferencia magistral

Ética e inteligencia artificial

Ismael Gómez / OEI

12:45 a 13:45 h

Mesa 6. Precisión lingüística de LLM

Moderadora: **Helena Gómez Adorno**

12:45 a 13:05 h

Cómo conjugan el español los grandes modelos del lenguaje

Abigail Vargas Hernandez, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy

/ Instituto Tecnológico Superior de Guanajuato

13:05 a 13:25 h

Benchmark oracional para la predicción del lenguaje en español mexicano

**Alejandra Mitzi Castellón Flores, Armando Quetzalcóatl Angulo Chavira, Alejandra Ciria
y Natalia Arias Trejo / UNAM-Facultad de Psicología**

13:25 a 13:45 h

Preguntas y respuestas



16:00 a 17:35 h

Mesa 7. Análisis psicolingüístico

Moderadora: **Isabel Galina Russell**

16:00 a 16:20 h

ANEW-MX: adaptación mexicana de las normas afectivas para palabras

**Armando Quetzalcóatl Angulo Chavira, Alejandra Mitzi Castellón Flores,
Vladimir Huerta Chávez y Luis Ángel Llamas Alonso / UNAM-Facultad de Psicología**

16:20 a 16:40 h

Optimización evolutiva de *prompts* para grandes modelos de lenguaje aplicado
en tareas de detección emocional

**Guillermo Segura Gómez, Adrián Pastor López Monroy, Fernando Sánchez Vega
y Alejandro Rosales-Pérez / CIMAT-Guanajuato**

16:40 a 17:00 h

Exploración de la efectividad de modelos ligeros combinados para la detección de señales de
salud mental en redes sociales

Roberto Huerta Ponce, Helena Gómez Adorno y Gemma Bel Enguix / UNAM-IIMAS

17:00 a 17:20 h

Factores textuales relevantes para mejorar la detección de la depresión

**Francisco Manzo Méndez, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy
/ Instituto Tecnológico Superior de Guanajuato**

17:20 a 17:35 h

Preguntas y respuestas



17:45 a 19:00 h

Mesa 8. Lingüística forense

Moderador: **Gerardo Sierra Martínez**

17:45 a 18:05 h

Would Groomers Know Better “Would”? A Linguistic Analysis of Online Grooming

Vanessa Díaz Rodríguez y Antonio Reyes Pérez / Universidad Autónoma de Querétaro

18:05 a 18:25 h

Una aproximación exploratoria en las diferencias entre la voz generada
por IA y la voz natural

**Ricardo Ulises Fuentes Yáñez, Joana Estefanía Hernández Rebollo, Carlos Alberto Rivera
Flores y Fernanda Denisse García Cano Muñoz / UNAM**

18:25 a 18:40 h

Preguntas y respuestas



18:40-18:50 h

Clausura

Dra. Martha Romero Ramírez y Dr. Gerardo Sierra Martínez

Semblanza de los conferencistas magistrales



Chandel Dávila Gutiérrez

Doctorante en Pedagogía del Sujeto, maestra en Desarrollo Rural y licenciada en Desarrollo y Gestión Interculturales. Se desempeña como coordinadora de Educación, Cultura, Derechos Humanos y Lenguas de la Oficina en México de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

Ismael Gómez

Cuenta con una amplia trayectoria en proyectos de digitalización a nivel internacional, incluyendo publicaciones en formato NFT y uso de tecnología *blockchain*. Formado en filosofía, obtuvo un máster en Tecnología de la Información y la Comunicación aplicadas a la Educación y la Formación por la Universidad Autónoma de Madrid, así como otro por la Universidad de Salamanca. Además, se ha desempeñado como emprendedor en el ámbito editorial y es autor de diversos artículos relacionados con la tecnología y la digitalización. Desde 2023 ocupa el cargo de director de Estrategia Digital Global de la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI).



UNAM

CoLiCo

Coloquio de Lingüística Computacional



Dr. Leonardo Lomelí Vanegas

Rector

Dra. Patricia Dolores Dávila Aranda

Secretaria General

Mtro. Hugo Concha Cantú

Abogado General

Mtro. Tomás Humberto Rubio Pérez

Secretario Administrativo

Dra. Diana Tamara Martínez Ruíz

Secretaria de Desarrollo Institucional

Lic. Raúl Arsenio Aguilar Tamayo

Secretario de Prevención, Atención y
Seguridad Universitaria

Dra. María Soledad Funes Argüello

Coordinadora de la Investigación Científica

Dr. Miguel Armando López Leyva

Coordinador de Humanidades

Dra. Norma Blazquez Graf

Coordinadora para la Igualdad de Género

Dra. Rosa Beltrán Álvarez

Coordinadora de Difusión Cultural

Mtro. Nestor Martínez Cristo

Director General de Comunicación Social

Mtro. Rodolfo González Fernández

Director de Información

COMITÉ ORGANIZADOR

Gerardo Eugenio Sierra Martínez

Grupo de Ingeniería Lingüística
Instituto de Investigaciones
Bibliográficas

Fernanda López Escobedo

Escuela Nacional de Ciencias Forenses

AGRADECIMIENTOS

- Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI).
- Proyecto PAPIIT "Extracción automatizada de información para la catalogación del patrimonio documental" IG400725.
- Proyecto PAPIIT "Creación de un acervo digital náhuatl en la biblioteca nacional" IG400325.
- Proyecto "SECIHTI IH-2025-I-106: Calibración y validación de la herramienta interactiva para comparación forense de voz ForVoz".
- Proyecto CONAHCYT "Grafos conceptuales para la construcción de diccionarios inversos en áreas de especialidad" CF-2023-G-64.



6111
1001
1100
Lingüística
Ingeniería



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS



OEI 75